

# **Responsabilité du banquier en raison d'ordres de virement entachés d'irrégularités manifestes (CA. com. 2012)**

<b>Identification</b>			
<b>Ref</b> 36011	<b>Juridiction</b> Cour d'appel de commerce	<b>Pays/Ville</b> Maroc / Rabat	<b>N° de décision</b> 1517
<b>Date de décision</b> 02/10/2012	<b>N° de dossier</b> 266/12/2011	<b>Type de décision</b> Arrêt	<b>Chambre</b>
<b>Abstract</b>			
<b>Thème</b> Responsabilité, Banque et établissements de crédit		<b>Mots clés</b> Virement bancaire contesté, Responsabilité bancaire, Régularité de la procédure de convocation, Preuve en matière bancaire, Point de départ des intérêts légaux, Ordre de virement, Obligation de vigilance du banquier, Non-production des originaux par la banque, Mise en cause d'un tiers, Irrégularités des ordres de virement, Intérêts légaux, Force probante des photocopies, Faute de la banque, Discordances des informations d'identification, Déni d'ordre par le client, Charge de la preuve en matière de virement	
<b>Base légale</b> Article(s) : 37 - 38 - 39 - Dahir portant loi n° 1-74-447 du 11 ramadan 1394 (28 septembre 1974) approuvant le texte du code de procédure civile (CPC) Article(s) : 461 - 462 - Dahir du 12 septembre 1913 formant Code des obligations et des contrats (D.O.C)		<b>Source</b> Non publiée	

## Résumé en français

La Cour d'appel de commerce a confirmé la responsabilité d'un établissement bancaire du fait de virements bancaires opérés sur le compte de son client et contestés par ce dernier.

Le raisonnement de la Cour s'est principalement articulé autour de la constatation de divergences manifestes entre les informations d'identification (numéro de carte d'identité nationale et numéro de carte de séjour en France) mentionnées sur les copies des ordres de virement et celles figurant sur les documents d'identification officiels du client.

Ces discordances, corroborées par le déni formel et constant du client d'avoir émis lesdits ordres au profit de la société bénéficiaire, ont été considérées par la Cour comme affectant la légalité et la réalité même des opérations de transfert, et ce, nonobstant la présence du numéro de compte bancaire et du

nom complet du client sur lesdits ordres.

La Cour a précisé que la contestation portant sur l'authenticité des documents dans leur ensemble et sur leur émanation même du client dispensait ce dernier d'une contestation spécifique de la signature. Ainsi, les arguments de l'établissement bancaire tirés d'une prétendue conformité des ordres à la définition du virement bancaire et de l'inapplicabilité des règles d'interprétation des contrats (articles 461 et 462 du Dahir des Obligations et des Contrats cités par l'appelante) ont été écartés.

La Cour a, en outre, souligné la défaillance de l'établissement bancaire à produire les originaux des ordres de virement litigieux, malgré les demandes réitérées en ce sens tant en première instance qu'au stade de l'appel. Cette absence de production des pièces originales, dont l'authenticité était formellement niée par le client, a été jugée rédhibitoire pour toute mesure d'instruction complémentaire qui aurait pu être envisagée sur la base de simples photocopies. La Cour a estimé que cette carence probatoire confortait la position du client et justifiait la confirmation de la responsabilité de la banque.

Sur le plan procédural, la Cour a également rejeté le moyen soulevé par l'établissement bancaire et tiré d'une prétendue irrégularité dans la convocation de la société tierce, bénéficiaire des virements. Après examen des pièces de la procédure de première instance et d'appel, la Cour a constaté que les formalités de convocation avaient été respectées, incluant la désignation d'un curateur suite aux retours infructueux des tentatives de citation. Elle a ainsi conclu à la régularité de la procédure suivie à l'égard de la société mise en cause et a écarté toute violation des articles 37, 38 et 39 du Code de procédure civile invoquée par l'appelante.

Enfin, statuant sur l'appel incident formé par le client, qui sollicitait que le point de départ des intérêts légaux fût fixé à la date des virements frauduleux et non à la date du jugement, la Cour d'appel a confirmé la décision des premiers juges. Elle a ainsi maintenu le point de départ des intérêts légaux à la date du jugement de première instance.

## Résumé en arabe

أيدت محكمة الاستئناف التجارية الحكم الابتدائي الذي أقر بمسؤولية المؤسسة البنكية تجاه عميلها بخصوص عمليات تحويل مبالغ مالية من حسابه. بنت المحكمة قرارها على وجود تباين واضح في البيانات المتعلقة برقم بطاقة التعريف الوطنية للعميل ورقمه التعريفي الفرنسي، بين ما هو مسجل في نسخة أوامر التحويل وما هو ثابت في وثائق هويته المقدمة للمحكمة. واعتبرت المحكمة أن هذا الاختلاف، بالإضافة إلى نفي العميل القاطع لصدور أي أمر منه بتلك التحويلات، يمس بصحة ومشروعية تلك العمليات، وذلك رغم تضمين الأمرين لرقم الحساب البني للعميل واسميه الكامل. وعليه، فقد تقررت مسؤولية البنك، كما تم تأييد الحكم الابتدائي فيما يتعلق بالقواعد القانونية المحکوم بها لفائدة العميل، المستأنف فرعيا.

## Texte intégral

### محكمة الاستئناف التجارية بمراكش

رقم القرار: 1517 صادر بتاريخ : 02/10/2012 رقم الملف بمحكمة الاستئناف التجارية: 2011/266

باسم جلالة الملك وطبقا للقانون

وبعد المداولة طبقا للقانون.

في الشكل:

حيث إنه بمقتضى المقال الاستئنافي المسجل بتاريخ 17/01/2011 استئناف (البنك) بواسطة نائبه الحكم الصادر عن المحكمة التجارية بأكادير بتاريخ 25/10/2010 في الملف عدد 1242/2009 والقاضي بأداء المدعي عليه للمدعي مبلغ 131000.00 درهم مع الفوائد القانونية من تاريخ الحكم إلى الأداء وتحميله الصائر

حيث إن الاستئناف قد قدم وفق الشكلية المطلوبة قانونا لعدم وجود أي دليل على تبليغ الحكم المستأنف للمستأنف مما يستوجب قبول الاستئناف شكلا .

- في المرحلة الابتدائية:

بناء على المقال الافتتاحي للدعوى الذي تقدم به المدعي بواسطة نائبه أمام كتابة ضبط هذه المحكمة والمؤداة عنه الرسوم القضائية 08/10/2009 يعرض فيه أنه سبق أن فتح حسابا جاريا لدى (البنك) وكالة الإبعات شارع أكادير تحت عدد 00701000000 038944903755 وأنه فوجيء خلال العطلة الصيفية لسنة 2007 بنقص في حسابه البنكي في حدود مبلغ 131.000.00 درهم وبعد استفساره أفاد البنك الماسك للحساب أن المبلغ تم تحويله في دفعتين إثر أمر بالتحويل من مكتب البنك بباريس لفائدة شركة تدعى (P.) الأول تحت عدد 55.500 درهم بتاريخ 14/03/2007 والثاني بمبلغ 75.50 درهم بتاريخ 23/03/2007. وأن المدعي لم يسبق له أن أصدر أي أمر بالتحويل لفائدة الشركة المذكورة كما أن التوقيع الوارد للأمر لا يخصه والبيانات المضمنة به لا تخصه من قبل رقم بطاقة التعريف الوطنية ورقم بطاقة الإقامة بفرنسا وأن المدعي عليها مؤتمنة على المبالغ المودعة لديها ملتزمًا قبول الطلب شكلا وموضوعا الحكم على المدعي عليها بأدائه لفائدة المدعي مبلغ 131.000.00 درهم قيمة المبالغ المختلفة من حسابه البنكي والفوائد التجارية من 14/03/2007 إلى يوم التنفيذ الفعلي مع الصائر.

وبناء على جواب المدعي عليها تعرض من خالله أن صفة المدعي غير متوفرة لكون زبونها يدعى (أ. ك. ج.) مما يتعمّن معه عدم قبول الدعوى من هذه الناحية. وفي الموضوع فإن ما قام به البنك هو تحويل بناء على أمر الزبون وهو محرر مكتسب لحجته طبقا للفصل 424 من ق. ل. ع ملتزمًا أساسا عدم قبول الدعوى واحتياطيا رفض الدعوى واستثنائيا إجراء بحث يستدعي له الطرفان.

وبناء على إحالة الملف على القاضي المقرر لتجهيزه.

وبناء على الحكم التمهيدي القاضي بإجراه بحث بين الأطراف نقاطه :

• تحديد علاقة الطرفين .

• تحديد وجهة نظر الطرفين حيال الأوامر بالتحويل المرفقة بالملف وأسباب تحويل المدعي عليها للمبالغ المضمنة بالتحويلين

لفائدة المستفيد

- كل ما سيفر عنه البحث من مسائل مرتبطة بال نقطتين أعلاه وبناء على ما راج بجلسة البحث المنعقدة بتاريخ 9/3/2010 حضرها المدعي شخصيا وصرح أنه فوجئ بنقص في حسابه لدى المدعي عليها بمبلغ 131.000.00 درهم وأنه بعد أخذ ورد استفسر البنك ليقيده أن شركة (ب). استفادت منه بواسطة أمررين بالتحويل موجهة من مكتب البنك بباريس 92 مؤكدا أن التوقيع المضمن بالأوامر بالتحويل لا يخصه إضافة إلى العيوب التي شابت رقم بطاقة الإقامة المخالف للرقم المضمن بالتحويل ثم اختلاف رقم بطاقة الوطنية عن الرقم المضمن بالتحويلين ومضيفا أن لا علاقة تربطه بالشركة المستفيدة من التحويليين البنكيين والتمس أجلا لإلقاء بالنموذج الأصلي للتوقیعات، وإدخال الشركة المستفيدة من التحويلات. وبناء على إدراج الملف بعدة جلسات أذنر من خلالها نائب المدعي عليها عدة مهل قصد الإلقاء بالنسخ الأصلية لأوامر التحويل والنماذج الأصلية للتوقیعات الخاص بالمدعي دون الإلقاء بالمطلوب. وبناء على مقال إدخال شركة (ب). باعتبارها مستفيدة من التحويلات وتنصيب قيم في حقها من قبل المدعي عليها. وبناء على مستنتاجات نائب المدعي عليها يعرض من خلالها أنه بسبب عملية الإدماج الضخمة التي عرفتها (البنك) المدمجة في اسم (ت). المكونة لقطب بنكي تحت اسم (البنك) ترتب عن ذلك وكالات البنكيين ودمج عدد ضخم من الحسابات اعتمادا على الأنظمة الإلكترونية المعلوماتية مما تعدد معه الحصول على الوثائق السابقة لعملية الدمج ومنها الوثائق المطلوبة. ثم إن المدعي لم يعبر صراحة عن إنكاره للتوكيل المضمن بالتحويل المدللي به ولا عن علاقته بالمستفيدة مما يتعمّن معه الأخذ بمبدأ حسن النية لحين إثبات العكس. وأخيرا فإن المدعي عليها أدخلت المستفيدة شركة (ب). مما يتعمّن معه استدعاءها والحكم عليها برد المبلغ. وأرفق المقال بصورتين من الأمر بالتحويلات. وبناء على إحالته الملف على الجلسة العلنية المنعقدة 18/10/2010 حضرها نائب المدعي عليها فأنسد النظر وتختلف نائب المدعي رغم الإعلام وتقرر حجز الملف للمداولة لجلسة 25/10/2010 وصدر الحكم المطعون فيه والمشار إلى مراجعة أعلاه .

في المرحلة الاستئنافية:

حيث أسيست المستأنفة أسباب استئنافها على : 1- أنها تقدمت خلال المرحلة الابتدائية بمقابل إدخال شركة (ب). المستفيدة من الأمررين بالتحويل الصادر من طرف المدعي ملتزمة استدعاهما لإيداء أوجه دفاعها في القضية إلا أن المحكمة لم تستدعاها بالطريقة القانونية بل تمت الإشارة إلى أنه تم تنصيب قيم في حقها دون احترام الإجراءات المسطرية الجوهرية المنصوص عليها في المواد 37-38-39 من قم م وان ذلك من شأنه ترتيب الإبطال لما فيه من مساس بحقوق الدفاع حسب اجتهاد المجلس الأعلى ملتمسا إلغاء الحكم الابتدائي وبعد التصدي الحكم بإرجاع الملف إلى المحكمة التجارية بأكادير للبث فيه طبقا للقانون .

2- إن المادة 519 من م ت تنص على إن التحويل البنكي هو عملية تتم بناء على أمر صادر من صاحب الحساب إلى المستفيد بمقتضى أمر كتابي يحدد الجهة المستفيدة وقيمة المبلغ الذي يتم تحويله وانه بالرجوع إلى الأمررين الصادرتين الأول بتاريخ 14/03/2007 والثاني بتاريخ 23/03/2007 عن الأمر يتضح أنهما جاءا مطابقين للتعریف الوارد في النص أعلاه وان ورود خطأ في رقم البطاقة الوطنية أو الإقامة لا يغير في حقيقة الأمررين ولا ينالان من عملية التحويل ما دام يحملان الاسم الكامل ورقم الحساب البنكي للأمر للمستفيد كما أن المعنى بالأمر لا ينazu في التوقيع الوارد على الأمررين مما يكون الحكم الابتدائي قد خرق الفصلين 461 و462 من ق ل ع.

3- انعدام التعليل ذلك أن المحكمة ربطت بين عدم الإلقاء بأصول الأمررين بالتحويل وورود خطأ في رقم البطاقة الوطنية ورتبته عنه مسؤولية البنك دون اللجوء إلى وسائل التحقيق المنصوص عليها قانونا ملتمسا احتياطيا إلغاء الحكم المستأنف وبعد التصدي رفض الطلب واحتياطيا جدا الحكم على المدخلة برد المبلغ المحكوم به إلى العارضة .

وبناء على المذكورة الجوابية المدللي بها من قبل نائب المستأنف عليه الأول مع الاستئناف الفرعى موضحا في معرض جوابه انه ليس للمستأنفة المصلحة في إثارة عدم احترام الفصول 37-38-39 من ق م وان من له مصلحة هي المدخلة في الدعوى مضيفا ان المحكمة لم تعين م قيم إلا بعدما استدعت المدخلة لعدة مرات دون جدوى ورجوع شهادة التسلیم بعبارة محل مغلق باستمرار كما أكد انه لم يقدم قط على إجراء أي تحويل بنكي لأية جهة كما أن باقي المعلومات لا تنطبق عليه كما أن المؤسسة البنكية عجزت لحد الان عن

الإدلة بأصول الأمراء بالتحويل ولا يمكن إجراء أي تحقيق إلا بناء على الأصول كما أنه بإجراء معاينة يتضح عدم التطابق بين توقيع العارض والتوكيل المضمن بالأمراء بالتحويل وبخصوص الاستئناف الفرعي فانه كان حريا بالمحكمة أن تقضي بالفوائد من تاريخ تحويل المبلغ وليس تاريخ الحكم لكونه لم يعد من ذلك التاريخ ذلك المبلغ تحت تصرفه وحال دون استفادته من أمواله بأي شكل من الأشكال ملتمسة تأييد الحكم جزئيا وذلك بجعل الفوائد مستحقة من تاريخ 14/03/2007 إلى تاريخ الأداء الفعلي .

وبناء على جواب المستئنف مؤكدا سابقا دفعه أما بخصوص الاستئناف الفرعي فان الفوائد القانونية تعد بمثابة تعويض عن التأخير عن تماطل المدين في الوفاء بالدين وإن النزاع الحالي يتعلق بالأمر بالتحويل فلا يمكن الحديث عنها .

وبجلسة 18/09/2012 قررت المحكمة اعتبار القضية جاهزة وحجزتها للمداولات جلسة 02/10/2012

المحكمة:

حيث لئن أسست المستأنفة أسباب استئنافها على أنها تقدمت خلال المرحلة الابتدائية بمقابل إدخال شركة (ب). المستفيدة من الأمراء بالتحويل الصادر من طرف المدعي ملتمسة استدعاءها لإبداء أوجه دفاعها في القضية إلا أن المحكمة لم تستدعا بالطريقة القانونية بل تمت الإشارة إلى أنه تم تنصيب قيم في حقها دون احترام الإجراءات المسطرية الجوهرية المنصوص عليها في المواد 37-38-39 من ق م وان ذلك من شأنه ترتيب الإبطال لما فيه من مساس بحقوق الدفاع حسب اجتهاد المجلس الأعلى فانه بالرجوع إلى شواهد التسلیم المحالة من محكمة الدرجة الأولى تبين أنه تم استدعاء المدخلة في الدعوى وأنه بتاريخ 27/04/2010 رجعت شهادة التسلیم المتعلقة بها بعبارة أنها انتقلت من المحل منذ أزيد من سنتين بل إن نفس الملاحظة أشير فيها بشهادة التسلیم خلال المرحلة الاستئنافية (انظر مرجع البريد المضمون) وانه وكذلك خلال هذه المرحلة تم تعين قيم في حقها وان القيم قام بجمع الإجراءات القانونية وخلص إلى تعذر تحديد عنوان المدخلة في الدعوى بمعنى أن إجراءات الاستدعاء تمت وفق المنصوص عليه قانونا مما تكون معه الوسيلة غير جدية ويتعين عدم اعتبارها .

حيث أنه بالرجوع إلى الصورتين الشمسيتين من الأمراء بالتحويل الذي تم على أساسهما تحويل مبلغ 131000.00 نجدهما مختلفين من حيث رقم بطاقة التعريف الوطنية وكذا رقم التعريف الشخصي الفرنسي للمستأنف عليه وما هو مضمون فعلا من أرقام في وثائق التعريف المدللي بها من قبله للمحكمة وان هذا الاختلاف يمس بشرعية وبحقيقة العملية وان كان الأمراء يحملان رقم الحساب البنكي والاسم الكامل للمستأنف عليه خاصة وان هذا الأخير ينفي صدور أي أمر بالتحويل عنه لفائدة شركة (ب). وهذا كاف ولا يستدعي أن ينازع في التوقيع ما دام ينازع في الوثيقة في مجلها وفي عدم صدورها عنه مما تكون معه الوسيلة الثانية غير مؤسسة خاصة وانه لا علاقة فيما تثيره المستأنفة ومسألة تأويل العقود المنصوص عليها في المادتين 461 و 462 من ق ل ع فضلا على أن أي إجراء من إجراءات التحقيق تستدعي الإدلة بأصل الوثيقة المدعى بشأنها وان عدم استجابة المستأنفة للإدلة بأصول رغم إشعارها من قبل المحكمة بل حتى عدم إدانتها بها خلال المرحلة الاستئنافية يجعل أي إجراء من إجراءات التحقيق بشأن صورة شمسية ينفي المستأنف عليه صدورها عنه البتة غير مجيء الأمر الذي يكون الحكم الابتدائي صائبا فيما انتهى إليه بشأن تقرير مسؤولية المؤسسة البنكية وكذلك فيما قضى به من فوائد قانونية لفائدة المستأنف فرعا مما يتعمد تأييده وتحميل كل مستأنف صائر استئنافه .

لهذه الأسباب

فإن محكمة الاستئناف التجارية بمراكش

وهي تبت علينا وحضوريا في حق المستأنف عليه الأول وغيابي بقيم في حق شركة (ب) .

في الشكل: بقبول الاستئناف

في الجوهر: تأييد الحكم المستأنف وتحميل كل مستأنف صائر استئنافه

وبهذا صدر القرار في اليوم والشهر والسنة أعلاه .